

# LUPTA NOASTRĂ

BULETIN INFORMATIV EDITAT DE AGENTIA  
"ELLAS-PRESS"

REDACȚIA: BUCUREȘTI B-dul ANA IPATESCU Nr. 29. Tel. 2-74-23; 2-77-01

Taxa poștală plătită în numerar conform  
aprobării Direcțiunii Generale P. T. T.  
Nr. 155.758 din 24 Iunie 1948

## ABONAMENTE

	Anual	6 luni
Pentru instituții	Lei 5.000	3.000
Pentru organizații po- litice, organizații de masă și presă	2.500	1.500
Pentru particulari	1.600	800

Postul de radio Grecia Liberă a transmis următorul MESAGIU FRĂȚESC al Guvernului Democrat Provizoriu adresat poporului din Grecia subjugată :

## LA VITSI NU SE POATE TRECE! GRAMMOS NU POATE FI LUAT! MESAGIU FRĂȚESC

Ajunge atâta măcel, să nu se mai verse alt sânge!!

Soldați, subofițeri și ofițeri cinștiți din armata monarho-fascistă! Paul și Papagos, plutocrații din Atena și călăii anglo-americani vă conduc într'un nou măcel.

Vă amintiți de Grammos și Vitsi din anul trecut, când au fost măcelăriți peste 40.000 de camarazi ai voștri, fii ai poporului, frați de ai voștri. Pentru ce aceasta? În ce scop? Pentru ale cui interese? Aruncați o privire înapoi la Atena și veți vedea jaful, putreziciunea, desfrăul. Cugetați la diverșii Bacopol, Catsambas și Bodosachis, la clica Palatului, la Marchezini, pentru a înțelege cine pune în buzunar miliardele stoarse din sângele din trupurile noastre.

Acum, în aceste zile, călăii voștri pregătesc iarăși mașinile cu cari vă toacă trupurile și prin cari câștigă dolarii. Peste puțin va începe iarăși marele măcel, la Grammos și Vitsi. Pentru ce? În ce scop? Pentru ale cui interese? Vă nimicesc, vă înșală, își bat joc de voi spunându-vă: „Partizanii sunt bulgari și trădători vânduți”. Uitați-vă în jurul vostru și priviți ruinele din Peloponez, măcelurile din Rumeli, ruinele din Thessalia, distrugerile din Macedonia, Epirul pustit și distrugerile din insule, pentru a înțelege cine sunt stăpânii cari ne distrug țara și cine suntem noi, oameni ai muncii săraci ca și voi, ce luptăm pentru o viață mai bună, pentru a face zilele copiilor noștri mai luminoase, luptând pentru independența și libertatea patriei noastre, pentru o viață populară democratică.

Oameni ai muncii,

Sunteți bogăți? Cine vă sunt frații? Cine dușmanii? Cei ce vă măcelăresc, sau cei cari vă întind mâinile pentru înfrățire? Ce veți pierde voi atunci când Grecia va fi o țară populară democratică? Și ce câștigați atunci când șacalii din Atena își umplu buzunarele cu noi miliarde udate de sângele vostru? Cugetați la toate acestea. Suntem în ceasul al doisprezecelea fără un minut: mâine începe măcelul, iar poimâine va fi prea târziu. Nu vă faceți iluzii că veți călca la Grammos și Vitsi. Vitejii noștri au spus-o: Grammos este mormântul monarho-fascismului. Acesta este adevărul. Amintiți-vă cele petrecute anul trecut. În anul acesta va fi și mai rău. Înțelegeți-o bine. Atâta timp cât luptați, nu vă veți vedea niciodată acasă. Dacă însă veți întinde și voi mâinile, atunci vom termina cu războiul, vom fugări pe șacali, vom face pace, vom merge la casele noastre, ne vom vedea copiii, vom munci în preună, vom clădi o viață nouă, liberă, o Grecie populară democratică.

Înainte deci, nu pierdeți timpul. Din groapa pe care vă o deschid, să le facem mormântul. Nu-i ascultați, nu loviți. Venind lângă noi, veți face pasul dela moarte la viață. Loviți pe fasciști, distrugeți-le munițiile, depozitele, luați arme ele și veniți la noi.

Armata Democrată a Greciei, luptătorii și luptătoarele noastre fii ai poporului și luptători neînfricați. Ei vă așteaptă cu brațele deschise, Trăiască înfrățirea. Jos războiul.

Pace și numai pace.

Stalin ne oferă pacea pentru că ne iubește. Truman n-o vrea, deoarece nu se satură de sânge. Însă cel ce va hotărâ, sunteți voi. Ajunge atâta măcel, să nu se mai verse alt sânge. Toți o amenii muncii sunt frați și doresc pacea. Toți plutocrații străini și autohtoni sunt dușmanii noștri deoarece se hrănesc din război.

Să dăm mâinile și nenorocirile noastre se vor sfârși. Mamele noastre nu vor mai plânge, copiii noștri vor râde iarăși.

Soldat, numai fii carne pentru tunurile lor. Aici te așteaptă libertatea, liniștea.

Hotărește-te și scapi pentru totdeauna de măcel.

Grecia Liberă 27 Iulie 1949

Guvernul Democrat Provizoriu și Comandamentul General al Armatei Democratice a Greciei

# 26 Iulie — ziua Electrei

La 26 Iulie 1944 Electra Apostolu a fost asasinată la Siguranța (din Atena.) La 27 Iulie 1946, Irini Ghini a fost executată la Ianina. Aceste două nume simbolizează eroica și neobosita luptă a femeii țării noastre, pentru independența și propășirea patriei, legătura frățască și indestructibilă în viață și în moarte a femeii grece și a celei slavo-macedonene... Cea dintâi și-a dat viața în timpul primei ocupații, cealaltă în a doua ocupație. Drapelul pe care-l ținea Electra în fruntea tuturor femeilor din timpul ocupației germane, a trecut prin moartea ei, în mâinile tari ale slavomacedonencei Irina care l-a ținut strâns ridicându-l înalt, invitând toate femeile din Grecia în rezistența împotriva noilor crotropitori, rezistență ce deschide larg calea unei vieți libere, fericite și egale în drepturi.

Electra și-a dedicat întreaga viață luptei. Dela vârsta de 14 ani nu s'a odihnit o clipă. În curând a devenit unul din cele mai luminate și iubite cadre ale P. C. G. Întreaga ei viață și-a petrecut-o în foame, lipsuri, închisori și deportări. La 25 Iulie 1944 a fost prinsă de organele Siguranței din Atena din serviciul nemților și au spânzurat-o de tavan. Apoi i-au biciuit trupul și fața cu un bici din sârmă. Și-au stins țigările pe trupul ei gol. Au uns-o cu spirt și au început s'o ardă. După aceea au pus-o să umble pe cărbuni aprinși. Și-a dat sfârșitul în urma martiriului în douăzeci și patru de ore. Trupul ei chinuit și pe jumătate ars a fost găsit auncat pe străzile Atenei.

Mica profesoară slavo-macedoneană Irini Ghini luptă în rân-

durile E.P.O.N.-ului încă din primii ani ai ocupației germane. Apoi sue în munți și devine partizană.

După convenția dela Varkiza, ia din nou calea munților împreună cu primii partizani și continuă lupta împotriva noilor ocupanți. În Iulie 1946 este arestată și condamnată la moarte.

Când a fost anunțată că va fi dusă la execuție s'a spălat și pieptănat ca și cum ar fi mers la o serbare. În automobilul în



Electra Apostolu

care o duceau la execuție cânta și striga mulțimii: „Nu fiți triști de moartea mea. Numai să continuați opera pe care v'am lăsat“. În fața plutonului de execuție n'a permis să fie legată la ochi și cânta mereu cântece de luptă.

Ziua morții Electrei, care prin viața sa eroică și moartea sa de martir simbolizează pe femeia luptătoare din Grecia, este consacrată memoriei tuturor eroinelor căzute pentru libertate.

De aceea și memoria ei a fost cinstită prin înființarea medaliai „Electra“.

Și în fiecare an această zi este cinstită de toate luptătoarele.

Aniversarea din anul acesta ne găsește cu o mișcare feminină puternică în întreaga țară. Ne găsește cu mii de luptătoare pe prima linie, și luptătoare populare care merg pe drumul plin de glorie pe care l'a trasat Electra, Ghini și toate celelalte tovarășe eroine căzute în luptă.

Cea mai bună cinstire a memoriei lor este să continuăm și mai hotărâte din tot sufletul și cu toată forța noastră, opera lor. Să nimicim pe inamicii care ni le-au răpit din mijlocul nostru. Să dăm libertatea și pacea poporului nostru pentru care ele s'au sacrificat. În apelul „zilei Electrei“ fiecare luptătoare populară, în numele eroinelor noastre, trebuie să participe la îndeplinirea unei misiuni de război, pentru înfrângerea dușmanului și să întărească participarea ei la munca de reconciliere populară.

În ziua aniversării pretutindeni trebuie să aibe loc adunări de comemorare unde vorbind despre opera și sacrificiul Electrei și Ghini, amintind de tovarășele, pe care fiecare unitate sau regiune le-a dat, pentru a umple sufletele tinerilor noastre fete cu exemplul lor luminos.

Vom cinsti memoria lor făcând din „ziua Electrei“ punct de plecare pentru noi lupte care voi desăvârși opera lor.

Glorie acelora care și-au dat viața lor pentru ca viața să învingă.

16 Iulie 1949.

Secțiunea de Educație a  
Uniunii Democratice a Femeilor din Grecia

(P. D. E. G.)

Cronica lunară economică

# Investiții de capitaluri americane în Grecia

de IANIS ANDRIOTIS

G. Pesmatzoglou, guvernatorul Băncii Naționale a Greciei, s'a înapoiat dintr'o călătorie în Statele Unite, făcută în scopul de a lua contact cu trusturile americane și de a le activa interesul pentru investiții în Grecia.

Amintim că Banca Națională a Greciei este cel mai bun exemplu de fuzinare a capitalului financiar și industrial, adevărat stăpân al vieții economice și politice a țării din ultimul secol, cu legături strânse în finanța internațională, mai ales cu cea a City-ului și având un lung trecut de activitate în serviciul imperialiștilor străini, sub forma de intermediar pentru negocierea de împrumuturi, diferite concesiuni, etc. Pesmatzoglou era deci foarte indicat pentru a negocia aservirea ulterioară a economiei grecești.

Potrivit ziarului „Elefteria” din 7 Iunie, autoritățile grecești ar fi la ora actuală pe deplin fixate în privința garanțiilor cerute de lege prin monopolistii americani, pentru activitatea lor în Grecia. În acest sens, serviciile grecești ar fi elaborat deja cinci proiecte de legi. Ar fi vorba despre libera circulație a capitalurilor, de libera exportare a beneficiilor și de o serie de scutiri și permisiuni de trecere peste graniță, pe scurt, un regim de capitulare. Și în plus, aceste capitulări și privilegiile sunt aplicabile deasemeni în favoarea societăților mixte, care vor fi create cu participarea capitalului grec.

Totdeauna, după ziarul „Elefteria”, ramurile economiei grecești cari au interesat trusturile americane, sunt: Transporturi feroviare și aeriene, Mine și Metalurgie, Construcții și Lucrări Tehnice, Turism, Exploatarea ale bogățiilor Țării, Industrii în general și Transporturi maritime.

N'ar trebui totuși să se creadă că monopolurile americane au așteptat călătoria lui Pesmatzoglou pentru a se deda activității lor. Din 1947, experții, membrii diferitelor comisii sau reprezentanți ai firmelor particulare, au făcut inventarul Greciei, au anchetat, au făcut statistici și au executat toată munca de pregătire pentru a pune mâna pe înreaga economie a țării. Proiectele sunt toate pregătite și în multe cazuri se află chiar pe cale de executare. Ne lipsește documentarea necesară pentru a putea enumera toate investițiile făcute. Ne mărginim numai la a semnala câteva cazuri în legătură cu activitatea trusturilor americane și engleze înainte și după război.

**LUCRARI PUBLICE:**

Căi și linii ferate: a) Guy F. Atkinson Inc., b) Johnson, Drake & Piper., c) Starr, Park & Freeman.

**CANALUL CORINT ȘI PORTURI:**

a) Grove, Shepherd, Wilson & Kruge, b) Rich Steers.

**INDUSTRIA DE RASBOI:**

a) Sperry Gyroscope Company, b) O nouă uzină americană creată la Elinico pentru fabricarea accesoriilor de avioane și lucrări de reparații.

**INTREPRINDERI DE UTILITATE PUBLICA:**

a) Power & Traction — producere de curent electric, tramvae, autobuzele Atena-Pireu. b) Ulen & Co., Barajul Maraton, distribuirea apei în Atena-Pireu. c) Nouă societate în formație, grupând P.T.T. și S. A. de Telefoane.

**TRANSPORTURI AERIENE:**

Transworld Air-Lines care a acaparat cea mai mare parte a acțiunilor celor două Companii grecești T. A. E. și HELLAS pe care le-a contopit într'o singură întreprindere.

**INDUSTRII DIVERSE**

a) Hellenic Entreprises Inc. articole din nylon; b) O nouă uzină americană în Peloponez pentru producerea de Colofan și Terebentină.

**COMERT**

a) American Tobacco Co., Glenn Tobacco Co. și alte trei societăți ocupându-se de cumpărare, manufactură și exportul de tutun. b) Un mare număr de filiale de trusturi americane și engleze.

**ASIGURARI**

Un mare număr de filiale de companii americane și engleze.

**UZINE ȘI LUCRARI HIDRO-ELECTRICE:**

a) Cooper Construction Co. concesiunea exploatarea căderilor de apă din Acheloos și al unui mare număr de mine și alte industrii. b) Grupă americană concesionară

a tuturor minelor de plumb din Tracia.

c) Anglo-Gree Magnesite Co., etc. etc.

**DUPA TUTUNURI, GRAUL**

Se știe că de curând, chiar Comisia Congresului American însărcinată de a supraveghia aplicarea Planului Marshall, preconiza abandonarea culturii de tutun în Grecia. Iar astăzi ziarul „Vima” este cel ce revelează că „între guvern și Misiunea Americană sunt în curs convorbiri privind încetarea politicii protecționiste a grăului. Se propune dimpotrivă, importarea de cantități mai mari de grâu pentru menținerea prețurilor la un nivel scăzut”. Cu alți termeni, se propune întregirea ruinării țăranilor greci pentru canalizarea excedentelor fermierilor din Middle-West.

De notat că prețurile fixate în acest an pentru grăul grec nu ajung să acopere nici măcar costul de producție și că din pricina ruinării țăranilor, recolta de cereale prevăzută pentru anul acesta este cu 35% mai scăzută decât cea din anul trecut și acoperă abea 53% pe cea de dinainte de război.

**DEFICITUL BUGETAR DEPAȘESTE DOUA BILIOANE**

Zece zile mai înainte de a expira exercițiul 1948—1949, Helmis, ministrul de Finanțe din Atena declara presei ateniene că era de prisos de a vorbi de deficitul bugetului, deoarece serviciile Ministerului nu erau încă în posesia datelor necesare.

Această ridicolă tentativă a ministrului monarho-fascist de a ascunde fapte general cunoscute, a provocat critici chiar prin presa monarho-fascistă.

Proiectul de buget depus anul trecut de Helmis prevedea:

In miliarde drahme		In miliarde drahme	
In casări		Cheltueli	
Ordinare . . . . .	1.826	Ordinare . . . . .	1949
Extraordinare . . . . .	374	De război . . . . .	1501
Extraordinare de război	307		
Vanzarea articolelor UNRRA	222		
Ajutorul Planului Marshall .	521		
	3.250		
	200		
	3.450		
			3.450

Helmis își stabilise bugetul cu perspectiva zdrobirii Armatei Democrate până în toamna lui 1948. Ori faptele au răsturnat puțin planurile domnului bancher și ministru. Nu numai că a trebuit să cheltuiască în plus mai multe sute de miliarde pentru armata sa mereu în război, dar se află constrâns după greva funcționarilor, de a majora încă articolul cheltuelilor ordinare. În ceea ce privește fiscalitatea, aceasta nu ajunge să dea re-

zultate dinainte, din pricina mizeriei masselor populare și a ruinării clasei mijlocii.

La ora actuală, deficitul celui Helmis pare a fi depășit suma de 2 bilioane drahme. Diomidis, Helmis și Stefanopoulos lansează apeluri desperade de ajutor, patronilor lor de peste Atlantic, galantoni în sfaturi, însă sgârceți în dolari, mai ales de când afaceriștii greci s'au dovedit un adevărat sac fără fund.

## Zădărnicierea tuturor încercărilor inamicului de a pătrunde la Pigaditsa - Gusteritsa din Grammos

Sub focul unităților Armatei Democratice, dușmanul s'a retras în dezordine

## Artileria Armatei Democratice a bombardat sediul Brigăzii a 22-a monarho-fascistă

Postul de radio Grecia Liberă transmite :

# Armata Democrată a Greciei

## Comandamentul General

### COMUNICAT

La 28 Iulie 1949 orele 1.30 dimineata, dușmanul s'a miscat cu forțele a două companii, către Pigaditsa-Gusteritsa, din Grammos. Unitățile noastre au atacat prin surprindere pe dușman, în clipa când acesta încerca să treacă râul Sarandaporo. În același timp dușmanul a fost lovit de focul artileriei noastre. Toate încercările dușmanului de a pătrunde la Pigaditsa-Gusteritsa au fost zdrobite. Sub loviturile și atacul grupurilor noastre, dușmanul s'a retras în dezordine la baza sa. În retragere, dușmanul a căzut în câmpuri minate de unitățile A. D. Dușmanul a avut pierderi de 27 morți și 45 răniți.

La 27 Iulie 1949, între orele 19,30 și 20,30, artileria noastră a bombardat sediul de conducere al brigăzii 22 dușmane în regiunea Florina. Pierderile verificate ale dușmanului au fost de 120 animale de transport.

În noaptea de 26 spre 27 Iulie, unități din divizia 7a a A. D. au efectuat un atac în satul fortificat Agnanti, din regiunea Paranesti. Printr-un atac, luptătorii noștri au distrus sârmele ghimpate și au ocupat cuiburile de mitralieră. Încercările dușmanului de a se apăra, au fost zdrobite. Au fost arse 25 clădiri fortificate și depozitele de muniții ale dușmanului. Încercarea dușmanului de a întări garnizoana, a eșuat. În același timp, alte unități au efectuat puternice ciocniri la cazarmele dușmanului din Paranesti. Pierderile verificate ale inamicului au fost de 28 morți și 24 răniți. Capturi: muniții imbrăcăminte etc.

Dat la sediul de Conducere al Comandamentului General

28 Iulie 1949

Comandamentul General al Armatei Democratice

### Activitatea unităților Armatei Democratice în regiunea Thessaliei

Agenția Elefteri Ellada transmite cele de mai jos în legătură cu activitatea Armatei Democratice împotriva mercenarilor lui Truman.

#### REGIUNEA THESSALIEI

Unitățile Armatei Democratice din divizia 1-a au desfășurat în regiunea Thessaliei următoarea activitate:

La 6 Iulie, o unitate a A. D. a tăiat linia de comunicație telegrafică Servia-Elassona și a distrus 700 metri cablu telefonic. În aceeași zi, o unitate din brigada de cavalerie a atacat o formațiune dușmană pornită din Farsala către înălțimea Petrotu. Dușmanul a avut pierderi de 3 morți și 8 răniți. În aceeași zi, prin mine așezate de grupurile de diversivune ale A. D. pe șoseaua Ellassona-Servia, a fost aruncată în aer o mașină militară.

La 7 Iulie, o unitate a A. D. a efectuat o ciocnire pe înălțimile Athanasi, Chisavo. Dușmanul a avut pierderi de șase morți și 14 răniți. Printre morți se află și un ofițer. În aceeași zi, altă unitate a A. D. a atacat o formațiune dușmană, pornită către înălțimile Polidendro din regiunea Mavrovuni. Dușmanul a avut pierderi de 2 morți și 5 răniți.

La 8 Iulie, o unitate a A. D. din brigada 123 a înfruntat un pluton dușman care s'a mișcat din Descati spre înălțimile Cranias. Dușmanul a avut pierderi de 14 morți și 22 răniți.

La 9 Iulie, un grup al A. D. a atacat o unitate dușmană în apropiere de Grogolotsi, din regiunea Arghitheas. Dușmanul a avut pierderi de 1 mort și 4 răniți. În aceeași zi, prin minele așezate de o unitate a A. D. pe șoseaua Calambacas-Grevena, au fost aruncate în aer 2 mașini militare ale inamicului, care a suferit pierderi de 14 morți și 23 răniți.

La 10 Iulie, o unitate a A. D. a atacat o forță dușmană pornită din Tsaghesi către Caritsa-Chisavo. Dușmanul a avut pierderi de 4 morți și 10 răniți. În aceeași zi, un grup al A. D. s'a ciocnit cu un detașament de M. A. Y-zi, în apropiere de Ambelona-Larissa. Dușmanul a avut pierderi de 2 morți și 3 răniți. Grupuri de diversivune ale A. D. au așezat mine la Deleria, din Larissa.

#### FRONTUL GRAMMOS

##### Activitatea brigăzii 197

În noaptea de 25 Iulie, un pluton dușman pornit de la cota 1615 a căzut într-un câmp minat de eponiști. A. D. Pierderile dușmanului se socotesc a fi de 10 morți și răniți.

În ziua de 24 Iulie, un grup de eponiști al A. D. a atacat prin surprindere și împrăștiat o concentrație dușmană la est de cota 1615.